

ԻՍԹԱՆՅՈՒԼ 19 ՕԳՈՍՏՈՍ

ኮሚፒፖት

ՏԵՀՐԸ ՀԱԶԸՐԸՆ ԷՎՐՕՊԱ ՄՈՒՀԱՐԷՊԵԼԵՐԻ

1789 սենեփնին Ֆրանսա ձիվաճու-
րիկէթի, 11 սենե գարֆընտա, մահվ
օլուչիտի, Գատեր ազնվորդ, Պուր
պօնարը, Ժիրոնտէնէրի, վէ Բօպէս
բիւրի պօղմուչ օլան Տիրէքժօուրը (Ֆը
րանսա թարիխնտէ պրէ Էյտաֆուսմու-
րի ճիւղաճուրու իտարէ իթիլ պիր մէճ-
լիսի միւսթազի) Էօնիւնէ տիւշիւրէքի
սիւսմիւլ կէօթիւրմիւլ տիւր :

Մեզ հեր 11 սենտեմ սօքրա, եւ-
 ճի 1800 սենտեմստէ, ՆԱՅՈՒԷՈՒ ՊՅՆԱ
 ԲԱՄԹ, Ֆրանսասըն իւնէֆեր Գօնսիւ-
 լէրի իտարեսնտէ, Պրիմսի Գօնսիւ
 օլտու, վէ հէման պրի հիւքմտար հու-
 լիմտէ օլտարգ, ալիթի զըլարտըն սե-
 րաքերնաա երրէլ յիթի զըլարտու :

Ինթերլալ, զաթէն քէտի տէլըրին
թէքմի իթմը, վէ հիւքիւմէթի միւս.
Թագիլէ, թէքրաթէն իպպա օլմադ իւզ-
րէ խոի : Լաքին Ֆրանսա, ինթերլալ
հալինտէ պուլունմագլըգտան հէնուզ
տուր օլմաթը խոի :

Ժէհերալ Պօնաբարթ , « Պէն հէրնէ
իւէմ, ֆիւթուհարթ սաեէսիւնաէյիմ, զէ
անճագ ֆիւթուհարթ իլէ , պու հալիմ:
տէ պագը գալապիլիբիմ », աւտի :

Ֆրանսանըն, էվրոպա Տելեթելի
իշխանէ շէհրէթլի պոլլունմալ քիֆա-
եթ իթմէլ իտի, չիլլա, եա քեաֆ-
ֆէսինտէն տալի իլէրուտէ պոլլունմա-
լը, եախօտ, մաճլ օլմալը իտի :

ՖԻԱՆՍԱԿԱՆ ԳԱՐՇԸ ԻՆՉ ՏԵՎԼԵԹԼԵՐ
ԻԹԹԻՖԱԴԸ

ՊԼԱՆ ՏԻՎԷԼ, ՊՕՆԱԲԱՐԹԵՆ ԲՈՒԽԹԵ-
ԳԱՅՐ, ՕԼ ԱՐՐԱՌԱՄ, ՔԵՆՄԻՆԻ, ՍԱԼԿ
ԱՐԴՂԱՆՈՒՄԱՊ ԳՐԱԼՈՒՄԱԳՐԱՄ ԱՐԴ ԿԻՎԻ
ԿԵՍԹԻՐԱԿԵ ԶՐԱՌԱՂԱՆՄԱՆ, ԻՆԿԵԼԹԵ-
ՐԱԿԱ ՄՈՍԹԱՆԷ ԹԵՂԻԹԻԼԵՐ ՈՒՆՄՈՒԼ,
ՎԷ ԷԿԷՐ, ՈՒԻԿ ԹԱԳՐԱԴՆԵՐՆ ՆԱՍԻՀԱԾ-
ԱՐԴ ԹՈՒԹՈՒՍԱ ԽՈՒ, ՄԵԳ ԶԻՐ ԹԵԶԵ-
ԻԹԻԼԵՐ ԳԱԿՈՒՆ ՕՐԱՆՆԱԿԻԼԻՐ ԽՈՒ:

Լաքին, շեֆերէթցուար Պաշ Կէքիւ
Ոււելմըմ Բիթ, օն սէնէ գարօքնտա,
Փրանսանըն Թէքմիլլաւըղը Ղէմանըն,
տան զիեատէ ճիւնհալար իճըասընտա
պուլունմուշ օլան պիը Ճիւմհուրեիէթ
իւղըրինէ, եալատ հիւ պիը վատէրիւ-
յէթ իթմէմիշ, վէ էննէպի հիւքմտար-
լար իլէ ագտ իլլէմիշ օլտուղու իթթի-
հատլարէ վէ քէնտի Հիւքիւլէթինէ վիւր-
տիլի ետմիլնէլի տեգազ ալլընհա ալլըմ
իստի պիը ատէմին սէօղըրէ ճնիիիէթ
թալիլէմէզ օլմասը զըմնընտա, Ումում
գամալասար ագալարըր իսքեաթ իթտի-

Յրանաանքն իւշ նէֆեր Գօնսիւլէէրի,
պուճա ճէվապէն, պիր պէճաննամէ նէշր
իլէէէէէք, Յրանսըղլարը, ժիլէթ
նամուսունուն մուհաֆազասը իշն, սի-
լահա տալլթ իթտիէր :

Մէջքիւր պէհաճնամէտէ , շու ա-
թիտէքիւէր տախի թէպւիդ դըլընմըշ
իտի :

Ինկիլիդ վիւճելաւոր, պիղիմ լծեք։
Լեֆլերմիզի րէտաւ իլէմէքտէ տիր։
Ինկիլիդ վիւճելաւոր, Ֆրանսաւոր աւերա-
մանա տայիր օլան տէհէլթուլ բօլիթի-
գաւընըն հարարընը, հէլ վերմիշ տիր։
Ինկիլիդ հիւքիւմէթինին մէլլէիւր բօ-
լիթիգաւոր, Ֆրանսաւըն գուլվէ յի պաճ-
րիէէսին, վէ իմանլարընը խորապ իթ-
մէք, Ֆրանսաւոր, էվրօպա խարիթա-
ւոր իւզլրինտէն պօզմադ, անը, իքինճի
սընըքտա պուլունան տէվլէթէր սըրա-
պընա ինտրիմէք, էվրօպա տէվլէթէ-
րինի, թագաիմէր իլէ պիքիպըլէրին-
տէն այրը պիր հալտէ թուլմադ, ան-
լըրին քեաֆֆէսինին տալի թիւճճաւ-
րըլընը քէնտիտի իլթիգամ իմմէք, վէ
լաւապիլիէթլըրի իլէ քէնտիտի գէնկին-
լէթմէքտէն իպարէթ տիր^{***}։ Ալթըզ
պոււտէֆա միւլէթիմիլին սիլաճա տաւլ-
րանմասը, ճէպպարլաընը իրատէսի Ի-
շին օլմանըպ, իլլա, քէնտիլէրին հէր
շէլտէն գիւետտէ էսաւր մուհապպէթ-
լըրի օլան շէլին, թահշթը էֆիլիէթէ
ալընմասը, եանի Ֆրանսաւըն նամու-
սու իշին^{*} տիր։

Բուսիս, Ալվերիա և Ինկիլթերա տեղ-
 ւեթերի, իչիւ պիտէն Յրանա Ճիմ-
 հուրիեթիւն գարը մուհարեպէս չըզ-
 մագտա խորիւր իսն տէ, նէ մեղքիւր
 ճիմհուրիեթէ պիւր զօրոս կէմէքտէ
 իաի, վէ նէտէ, մեղքիւր Ճիմհուրիյե-
 թիւն պիւրիւ զյան Պմարարթա :

Եաւրնըզ Ինկիլթէրրա հիւքիւմէթի
զամարուարը , մուհարէպէ մեսարիֆինի
գարշըլմազ իւզըն , 39 պուշուգ միւ-
եօն լիբա իշին գուրա վիրմիշ օլտուզլա-
րը հայտնի , Ֆրանսա խազինէսինտէ պու-
լունան ազճէ իսէ , միլեօնլարա գարշը
աննազ պինլէր իլէ հիսապա զօնմագտա
խոն :

Պժնաւարժ , քէնտի աստքերինն
վաթան լայրէթինէ , վէ պիղղաթ քէն-
տի մէնպի իրթիտաւորնա կիւվէմէք-
տէ իտի , վէ օլ պապտէ եանըմամը
տըր :

Պաղը կէօնա քէնտի շախընա դար-
շը ըէգապէթտէ պուլունան , վէ՛քնտի
հազգընտա չօղւուգ յթէվճճիւհէրի
օլմանէն աաաքիւրէ դօմանտանլըգ ի-
տէն ժէնէրալ Մօրօեա , Բէն իւզէրին-
տէ Ավթարիւլւար իէ չաթըշմագ-
լըգ մէմուրիեթիի հէվալէ իտէրէք ,
քէնտիտի Սէն Պէրնար տաղը իւզէ-
րինտէն , Աւր տաղլարընը կէշմէք ,
վէ միւլթթէֆիքէրի իթալեաաա վուր-
մաք զըննընտա օլան պիւյիւք ֆիլի միւս-
թաճահէնիի , թէհրիւպէյէ դօյմտեա դա-
րար վէրտի :

Արըմըզըն հարպճա ֆիելի իճաար
ճէլէթիանէ Պոսաբարթըն, 40,000 քի-
լոկէրդ պիր օրաու իլէ, Զվիէրիտէն,
Լամպարտիա օվարարնա իմիշ օլմասըն-
տան զիեառէ, աթա, եալընըզ պիր ա-
տէմին ըէյի գուվվէթիսին պու տէրէ-
ճէտէ զարայիպ պիր էմաւի կէօրիւլմէ-
միյ տիր:

ՊԻՐԻՆՏԻ ԳՕՆՈՒԼ (ՊՕՆԱԲԱՐԺ) պԻՐ
տազըզա տահա թամ վազթինտհն էվ-
վէն Կէթիմիչ օյամագ իտի :

ԻՆՆոյի ժէներալլաբընտան պիւրիսի,
 ձէնօւպ չէճընտէ, հէմ քարատան վէ
 հէմտէ տէնիգտէն մուհաստէնյէ ալընըպ
 Երըլաբըրմազտա, պաշգա պիր ժէնե-
 րալլաբնա հուսուտուէն աղըրու կէրի
 չէրիմէքտէ, վէ Ավսթրիալլաբ տաթի,
 Պրանսա ձիւմհուրիէնթի մէմալիքիսի
 պամըլ պուլուճմագտա իտիլի:

ՄԱՐԷՆԿՈ ՄՈՒՀԱՐԷՊԵՍԻ

Պօնաբարժքէն, Բիէժօն մէժաւիքիսի
պատըջ օլմասը, պիլ պէտահէ (յանկար-
տանան) օլտուղու կիպի, մէժուլին զայ-
նի պիլ հալտէ տալիս օլուպ, Ավթարի-
ալը ժէնլըալարըն լծախմիլէրիսի քեա-
նիլէն ալ լիւսի իժտի, Մէջըռւման ժէ-
նլըալարըն, Պօնաբարժքէն տահա իլէրու
ոռջըռւ իտէճէ, քհարէ, քէլէրիի գըմըռտտ
տալիս հազըրլըզալըռ պուրունմատըռն-
տան, մէժուլտն պուլունան հիւճուսուռ-
զարշը, Թուրքիս շէհրիսի մուհաֆազա իժ-
մէնէ սէկիտիքէլի սըրտտա, Պօնա-
բարժ տէրհալ Միլան շէհրիսի զապլ
իժտի, վէ լծապիւնալըռտան օլան ֆիհ-
իւնալ զընագըլըզ վէ չարուքուղու
իլէ, Սիզաւլէն չիւճուրիւնէլէնի լծան-
շիւճ իլլէմէնէ ելէլիտիս :

Պետաբարձ Միլանսոն չըզույթէս
 իմ օլորչ օլմար քէնտինէ խապէր վի-
 իրիմէվիշ օլան ճէնսվա շէհրինի, տիւշ-
 ինէն էլէնտէն զուրթարմագ իւզրէ հա-
 ճէքէթ պիրէ, Բօ Նէհրինի, վէ Մօն-
 Թէպէլէթու կէշաի, վէ Մարէնկօնուն
 չըզ օվսոր պիթիշիյինտէ օլան պիր
 իվկըտա օրտու գուրտու :

Մահէլի մեզպարտաւ, շէնօվա շէհ-
ինին ագտը շուրութ իւլ տիւշմէն թէս-
իմ օլմուշ օլմասը խապէրինի ալտըգ-
տա, քէնաինազար ու տիգգաթը, քէն-
ոի գարշըքնտա վէ պիրազ ուզազտա
ըտու գուրմուշ օլան Ս.վսթրիալըլար
լէ պիր մուհարէպէ իթմէքլէն չէվեր-
ոի, վէ ճոնիւնտէն գաշապլիրլըր գոր-
ուտու իլէ քէնաի գուվվէթլի մէվգը-
քնտան չըզըպ, վէ Սթրատէլլա գա-
նալարքնտան կէչիպ, աշըզ օվաեա ին-
ոի, վէ Ս.վսթրիալըլարն տտիլի, մու-
հարէպէէ կիրիշմէյէ գարազ վիրմիշ օլ-
ուտալարըր կէօրէրէք, գիեատտէսի իլէ
թօշուտ օլմագտա իտի :

Ավելթրիա ասաքիրինին, ակքսն էա-
րնտա պուլունան Մէլաս նամ զօման-
ունկարը, հարեքէթէ պաշլատըդտա,
Պանաբարթ քննտի օրտուսունու, պիրի
պիրի արդա թարափընտան իւշ չէյրէք
իլի դատար ուղագտա իւշ զօյա թադ-
իմ իտերէք, Ավելթրիալըլարը գարըշ-
ամաեա հադրրանտր:

Ֆորանսըզլար, Վեյտանը մուհտեր-
տեմ տնճազ 20,000 նեֆեր ասաքեր
է, դավլտա պաշտեղա, պիր էրի
ասթ սներա, հնուզ Մըըրտան էէթիշ-
էշ յան, վէ ժէներալ Տէսէ դամնտաթ
հաթթրտա պուրտնան 10,000 նեֆեր

Իհիթիեաթ ասաքիբի, իմտառա եւթիշ-
տի :

Ավերտրուալը ար իսէ, 40,000 նէֆէր
ասաքը իլէ հիւճուճա պաշաքը, գուվ-
վէթէ, վէ ալէլ խուտու, թօքու վէ
սիւարի ասաքը իս սաքըրնա, Յրան-
սըգաքտան իսթիւն պուլունտուգա-
քընտան, անլէրի եէնէճէքըրնէ չիւ-
հէլէրի պուլունտուգաքտա իսի :

Ֆաթիհին իւք միւքեաֆաթը, իւ
թալեանը զապլը օլապիւնէք, վէ իջ
թիմալ տըր քի, մէզ քիւր մուհարէպե-
նի նէթիհէսի, էվրոպանըն գատէրինի
տախի տէյիշթիրէպիւնէք իտի :

Ավստրիալուար , պեյլեհե իսթին
պիր հաւտե օլարագ , 1800 սենեսի յու-
սիսն 14 իւնիւ կիւնիւ սապահըսը ,
Մաքնկո քեյիւ իւղէրինն իմէյէ պաշ-
ատուար :

Հիւճումա, սաաթ 7 տէ պաշլան-
ըջ օլտուղու հալտէ, սաաթ 9 տա, Յը-
նանըզ ասաքրիք լթապուրաըը, մէզ-
քիւր քէօյիւն իշինտէն տիշաըը չըգա-
նըմըշլար, վէ դարմագաթըը պիր հալտէ
օլաթազ կէրի չէքիմէթտէ իտիլիւն :

Ավթորիալը, պիրի պիր արգալը
ընտ մեկըլըլը զավթ ի թմեքտե օլուպ,
մուհարեպեպեպե նեթիգեպի օլ դատար ա-
լըքեար կեթիլմեքտե իտի քի, թե-
նեթալ Մէլա, պինն տօլիւնըլըլու իլե,
թօրիւնըլըլա տաեանամազ օլան վիւ-
հուպի զիր ազ ռահաթըլտըլմազ
սըլըն, պիր թարաֆա չեքիտի :

ԷԼԷՐ, Ժ.ԷՆԵՐԱԼ ՏԵԿՆԻՍԻ իմաստ կէ-
թորմիչ օլտուղու ասաքի, ԹԵՀԼԻԲԷԼԻ
զիւր Զըրատա, ԵԼԹԻՄԻՉ օլմասա ի-
ոհ, մեզ ջիւր մուհարեպէտէ, ՉԻՐԵՆ-
իզ, ՊճմաբարԹ միւզմէհալ օլմաազ.
ուրէթտէ ԵՆԻՍԻՉ օլմաազ իտի:

Ճէներալը միւսայիշէ՛, մէյտանը
նւհարեպէնին հալինտէն իյիճէ անլա-
րը ջի, անճագ, Պօնաբարթըն տասքի-
նին կէրի չէքիմէսինի մուհաֆազա լւ-
տէպիլէճէք իտի :

Լաքին Պօնաքաթթ, Վերնէ տախի
լմուշ օլա, պիզ պու մուհարէպէյի
թաղանթը տէյի զանն իտէրիմ, տէնէ-
նէք, վէ տաղըլմըշ օլան ասաքիրինի,
տաղը թօբլանճադ օլտուղունու պիլ-
թիյի տուրէթտէ էթրաֆընա ճէմ իտէրէք,
վէյալուք պիր հարէքէթլէ, քէնտի ա-
մէլէհաթը բլանընը տէյիէթիրէք,
մուհարէպէյի գազմաթը, վէ քէնտի ա-
մէթի իզքը, կիճէ, ֆիւթուհաթ մէյ-
անը իզքէրինտէ ուլլուտու :

St 4-07

ԲՐՈՒՍԻԱՆԸՆ ԹԷԼԷՖԻԱԹԸ

Աթիտէքի մալիւմաթլար, Էարալը-
լարը գալըմագ Իլին Թէշէր օլունմուշ
օլան շիրքէթի միլէին պիր չօգ ազա-
լարը թարաֆընտան, Վօլունթէր զազէ-
թասընա Թէպլիզ օլունմուշ տուր, Մա-
հը հալին 18 Խնտէ, Ալմանեալըլարըն,
Ֆրանսըզ թօբաշընա աեագ պաստըզօ-
լարը կիւնտէն պերու ալթը նէֆէր Ժէ-
նէրալարը էօյմիւլ, վէ 11 նէֆէր ասա-

պրնձա թահթը մուհաբէմէտ տիր, վէ ֆրմապատ առաջնորդ տէրի տիր, պու աղիգէմիգին ձէվապընը միւթէ թէֆհիմ իթմէք, վէ արթըգ իթիմա իտէձէք մահէլլիմիդ, վէ բաթրիգիսանէմիդ օլմա-տըղընտան, վէ նամուռու միւթէյի, մի-լէլի ախէրէ ֆաշ իթմէկէ բաթրիգիսանէ սէպէպիլլէթ միւթիշ օլմադընտան, վէ պալիմի օրանա պըրագարագ, վէքիլլէրի միգի Պապը ալլէյէ միւրաճաթ իթմիւրիպ վէ բուհանի ձիւմանի գուսուրլարըն լու-յիհասընը տէրպալը մուստէլէթ գարար օլան Պապը ալլէյէ թագաթիմ իտէձէյիլ, արթըգ բաթրիգիսանէնի պիր սէֆա տա-հա ինտաֆ ու մէրհամէթինէ իհալէ օ-լուհտու. Սորագան Հայր, էկէր պու ա-րիգէմիգի տիգգաթը օգուհուպ վէ նա-դար էհեմիլիէթի ֆաղիլանէնիգէ պիր գաշ սաթի թէպիմ իթմէկ, վէ պէյլէ ձէսամէթի պիր պէլտէ Հայրընըն չա-րէյի մալլէրի տիւ չիւնէկ, վէ պիր միւսթիմ ձէվապ վիւթէկ իտէն, եարն հուգուրի Պարիտէ իւք ձէվապ թէրաֆը սէմահիլլէրիտէ, վէ հէր հալտէ իտաւէ վէ բէրմէֆէնիսիմիգին տիր, իմգա

Աստուածաբան Տառնուրան
Աբրահամ Կիւլլէղան
Յարութիւն Օհանեան
Կարապետ Տալմաճեան
Յակոբ Եսայեան
Յակոբ Լուսարարեան
Կարապետ Ճամհեան
Յովհաննէս Գըրընեան
Սարգիս Մ. Մանուկեան

Ա. Զ. Դ.

Նուպար-Շահնազարեան վարժարանին տեսչութիւնը պարտք կը համարի ծանուցա-նել պատուարժան ծնողաց թէ կարեւոր նա-րոգութեանց պատճառաւ դատախոսութեան սկզբնաւորութիւնը, օր օգոստոս 19 ին պի-տի ըլլար, տեսչութեան ամսոյ 1 ին ձգուած է:

Աշկերտք պէտք է ներկայ դռնուին օ-գոստոս 31 ին:

ԻԼԱՆ

Ալթընը օրտույի հիւմանուհի հիւսա-պընա օլարագ Պաղտատ խաղինէպին-տէն մաթլուպաթը հափի Տէրիսաաթէթ-տէ պուլուհան թիւհնար վէ էնաֆի էէտ իքրինտէ սէնէտաթ վէ մէղապըթը սա-հէրիյէ օլանլէր օլտուգի հալտէ իշ պու աղոստուտուն լալիթիլնէ գատար կէթիւ-րիպ նիդալիյէ մուհասէպէսինէ գայտ իթմիւրիլլէրի լաղըմ կէլէնէկի վէ պու միւստէթ ինգըզապընտէն սօնրա պու միսլիլու սէնէտաթ վար իտէ գապուլ ի-տիլլէմէլէնէկի իլան օլուհուր:

ԻԼԱՆԱԹ

Մահըհային Երինհի բազար էրթէսի կիւնիւ ստաթ պէշ գարարլարընտա Սուլ-թան համամը ճիւլարընտա եհնիւսափըլան իլան ճատտէպինտէ սարը պիր մէնտիլէ պաղը պիր թագըմ էլրագ տիւլիւրու-միւշ օլտուղուհտան մէղքիւրէվրաղլարը հէրքիմ քի պուլուհու իտէ լութիլնէ վէ իհ սանէն քէօրիւ պաշնտաքի գըրաթթ-իտանէնէ կէթիւրիլի հալտէ լաղըմ կէլէն իգրամիլէսինին իթմաընտա գուսուր օլուհմաեաճաղը իլան օլուհուր:

Պաղչէ գաբուսուհտա վաղը թաշ խանընտա Ունեա մալի օլարագ ալէա ճիւստէն իրէք պէօճէյի թօհուհու սա-թըլմագտա օլտուղուհտան, թալէպլիսի օլանլարըն, մէղքիւր խանըն օտապաշը-սընա միւրաճաթ իլլէմէլլէրի:

Գալաթտա, Էրմէնի միլէթի Լու-սաւորի քիլիսէսի գարաղընտա, 2 վէ 8 նիւմէրոյի պուլուհան քարիկիլ իքի պապ քէպիր վէ սաղիւր խալէլէր քիրանա վիւթ-ձէք օլտուղուհտան, թալէպի գուհու-րուհտա, իճար մահիլլէսի, Գալաթա-տա Սանաթըլար իլիտէ հէլլաճը սօ-

գաղընտա 16 նիւմէրոյի Սարըճըլ խան օտապաշըն հօճա Սարգիս իլէ օլմաղը իլան օլուհուր:

Էրմէնիլէ վէ Էրէյիլէ Ֆրանսըզա, վէ էյ հիւնէրիլի, վէ պիլմէք վէ տիւրմէք պիլիւր պիր Հայ գատըն, կէրէք իսթան-սոլտա, վէ կէրէք թաշտա, վարժու-հիլէք իթմէք արգու վէ նիւնէթիւտէ պու-լուհտուղուհտան, թալիպ օլանլարըն, իսթանպուլա քէօրիւ պաշնտա վաղը գրաթիլանէ միւտիլի Մուրատ աղաւտան մահէլլի իգամէթիլի խապըր ալմասը իի-թարթըլուհուր:

Էվլէթտէ վէ Էրաթտ խանլարտա պու-լուհուպտա, Էրմէնիլէ վէ Ֆրանսըզա տէրա ալմագ արգուսուհտա պուլուհան-լարա խապըր վէրիւրի քի, ղալլէթ քեա-միլ գաթըն պիրիսի, վիլլիթա իլէ շու մէմուրիլլէթէ հաղըր պուլուհուպտա տըր:

Արգուլէ պուլուհանլարըն, Էր-քէնտի մաթպաամըղա վէ Էրաթտ իս-թանպուլա վաղը Պէլլըր խանընտա ալլէ դաթտա 21 նիւմէրոյի օտաեա միւրաճաթ իլլէմէլլէրի:

Տօքթօր Գալուստեան Էֆէնտիլին Պէյօղլուտա վաղը խանէսի Էրմէլլէ-տուղու ճիւլէթի իլէ, պուլուտան պէյլէ միւսիլլէյի տօքթօրու արանանլար, Գալաթաբուտա Գալաթիլա իլմանը մէյ-տանընտա պէյլէք չէլլէնիլ գարընըն-տա վաղը քեարիլիլ խանէյէ միւրաճա-թ իլլէմէլլէ տիրէր իսթէնէն տաթիլիլի Բէօրիւ պաշնտա Վիլլէնցօ Մանիլին Էնգալանէսինէ պըրագալը տըր:

ՄՈՒՀԻՄ ԻԼԱՆ

Պուրէշ չէհրի իսթիգրագ պիլլէթլէ-րիլին սեպտեմբը 20/1 տէ չէքիլլէնէկի սահիպ իմգա թարաֆընտան Էհալիլէ պիլիլիլիլ, էն պէյլիլի 30.000 ֆը-լանք օլտուղու հալտէ, 49 սէրի գաղա-նաճագ տըր:

Քէզա սահիպի իմգանըն մաղաղաթըն-տա, Սաքսեա հիւքիւմէթիլին տէօր-տիւնիւ սըրըլընտան օլան 78 ինիլ պի-լէթիլիլ տաթիլիլ սաթըլմագտա տըր, պու-լու, օգոստոս 18/30 տա չէքիլլէպ, էն պէյլիլէ րիանգու 20000 թալէր, Էրմէնի 73.000 ֆրանք գաղանաճագ տըր:

Սահիպի իմգանըն մաղաղաթընտա Ա-վալլէրի, Բուսիա, իթմաթա վէ իսթան-Էա հիւքիւմէթիլին սէհիլլէրի տաթիլիլ սաթըլմագտա տըր:

Թալիլիլի մալիմաթ ալագ իթմէք իսթէնէկիլլէրի, Էա սահիպի իմգանըն Գալաթաթա Գէնրի պէլ խանընտա վաղը 3 նիւմէրոյի օտաեա, Էալուտ իսթան-պոլտա Վարագըն խանընտա Մ. Ժօրթ Տիւմուսթըլլուհու մաղաղաթըն միւ-ճաթ իլլէմէլլէրի:

ՀէրԲԱՆ ԲԱԼԱԲԱՆԹ

ՍԵՏԱՅԵ ԳԱՐՇԸ ՍԵՏԱ

Նիւմէրօ պիր օլուպ, վէ թիւ րթէ լիւսան իւգրէ, վէ 32 սահիլլէտէն իպա-րէթ օլտուղու հալտէ, պալէաթէր իսթմու պիր րիսալէ նէշ իսթիլլէ տիր, վէ իքիլլէր գուրուշա սաթըլմագտա տըր, Բիսալլէյի մէղպուրէնի միւսիլլէթի օլան Մ. Գ. Տէյիլլէմէլլէն Էֆէնտի, իսանընը պէլաղաթ ու ֆէսահաթընա գաղըլմաթա, անճագ միւստէրիճ պու-լուհան սահիլլէրէր տիգգաթ օլուհ-մասըն, մաթէաղիւր րէճա իթմիլլէյի պէրաթէր, մէղքիւր րիսալէտէն մագաթա Սէտայի Հագըզաթէ պիր ձէվապ օլուպ, վէ մէղրիւր ձէվապըն իտէ, Դար նամ դաղէթաթ Էնիստէն թապ ու նէշ իսթ-իլլէնէ գատար պէյլէք ձիւգ պէ ձիւգ տէվաթ իսթէնէկիլլէ տաթիլի պէնան իս-լէմիշ տիր:

Վալլիլիլի օգուլագ վաղթի տիր

վէ պիր միլլէթիլ թէգաթալիլ իլլին օգուլագտա պիլլէք վէ գոլպ պիր շարէ օլալմալ, վէ օգուլագ իլլին տալիլ, Էէնի-տէն Էէնի օգուլանաճագ չէյլէր լաղըմ տըր, վէ պուլուհու շարէսի տաթիլ Էհիլ գալէմ-լէրի թէշվիլլէ իթմէք տիր, իմաթ ումա-րըլ քի, գէվաթը թիլմապէթըրիլլէրան, հիւ նէվիլտէն օլան իքիլլէր դուրու շու վիլիպ պիրէր նիւսիլէ ալարագ, Էֆէնտի միւսիլլէյի թէշվիլլէ միւսալաթ իտէձէքիլլէրի մէմուլի գալիլտէն տիր:

ԻՍԹԻԳՐԱԶ ՊԻԼԵԹԻԼԻԻՆԻՆ ՊԵՅՅԻԻԳ ՄԵԻԳԵԶԻ

Օսմանը, Ավաթիլա, Ֆրանսա, իսվէշ, իթալեա, Բուսիա, Պէլլիգա, իսթանեա վէ Ուլաճ Պուղտան հիւքիւմէթիլլին էնիլլիլ իսթիգրագ պիլլէթիլլէրի սահիլլիլ զանըն մաղաղաթընտա սաթըլմագտա տըր մէղքիւր իսթիգրագ պիլլէթիլլէրի, սէնէտէ իքիլլէն ալթըր տէֆաթա գատար չէքիլլէպ 30.000 լիւրտան 43.000 լիւրաեաթագա-զանըլար:

Սահիպ իմգանըն մաղաղաթընտա Սաք-սեմեա հիւքիւմէթիլլին սէնէտէ պէշ տէ-ֆաշէլլիլ իսթիգրագ պիլլէթիլլէրի տա-լիլ սաթըլմագտա տըր, մէղքիւր պի-լէթիլլին գըլմէթի 23 ղըշտան 10 տաթա Օսմանը լիւրաթա գատար տըր: Մէղ քիւր պիլլէթիլլէր աթիլտէ պէնան օլուհ-տուղու վէճի իւգրէ պագշիլ գաղանա-ճագալ տըր:

1870 օգոստոս 29/30 տա չէքիլլէրտէ պիրիլլիլ նիւմէրօ, 20000 թալէր, իքիլլէթի 10.000 թալէր, իւլիւնիլ նիւմէրօ 3000 թալէր, տէօրիլլէնիլ 2000 թալէր, իւլ հիստէ 10000 թալէր, 16 հիստէ տէօրիլլէրիլ, 46 հիստէ իքիլլէր իւլ, 148 հիս-տէ, Էրէգէր, 3283 հիստէ, ալթմըշ պէ-շէր թալէր գաղանաճագալ տըր:

1870 սեպտեմբը 23 տէ չէքիլլէրտէ պիր հիստէ 150.000 թալէր, իքիլլէթիլ, 100.000, իւլիւնիլ 80000, տէօր-տիւնիլ 50000, պէլիլլէթիլ 40000 ալթմըշտը 30000, Էրիլլէթիլ 20000 31.180 քիլիլ տաթիլ 635 թալէր գաղա-նաճագալ տըր:

1870 հոկտեմբը 12 տէ չէքիլլէրտէ, իւլ հիստէ 10.000 թալէր, Էրիլլէթիլ հիստէ 3000 թալէր, 40 հիստէ 2000, 430 հիս-տէ 200, 430 հիստէ 1000, 300 հիստէ 400, 600 հիստէ 200, 1700 հիստէ 400 էր թալէր գաղանաճագալ տըր:

Մէղքիւր իսթիգրագ պիլլէթիլլէրի նէ մըգաթը չէլ գաղանաճագալ պէնան ի-տիլլէ կէրէք Բուլ վէ կէրէք Ֆրանսըլ ի-սանը իւգրէ պաղըլըն իսթիլլէր պու-լուհտուղուհտան կէրէք մէղքիւր իսթիլլէր կէօրմէք վէ կէրէք թաֆիլլէ մալի, մաթ ալիլ իլլէմէք իսթիլլէթիլլէրի Գալա-թաթա Գոմիլիս խանը իթիլլէթիլլէրի վաղը սահիլլի իմգանըն 16 նիւմէրոյի մողաղաթըն միւրաճաթ իլլէմէլլէրի:

Ժ. Տ. ՃԱՆԵԹԹԹ

ROB BOYVEAU LAFFECTEUR.

ԲՈՊ ՊՅԵՎՈ ԼԱՖԵԹԵՐ

Մէղքիւր մուլիլլէ, Ֆրանսա, Բուսիա, Ավաթիլա, Պէլլիլլէրտա վէ Պէլլիլլէրտա թահիլլէ վէ Տօքթօր Ժիլլուտ տը Սէն Ժէրմէն թարաֆընտան թաստիլլէ գըլլէ-մըշ տըր:

Գանը թէմիլլէթիլլէ չօք մուլիլլէլլէր վար տըր, լաթիլ պուլլարըն իլլինտէ, Բուլ Պոլլիլ Լաֆէթթօր, կէրէք 60—70 սէնէ-տէն պէրու հաթիլլէթի կէօրիլլիլ, վէ քեաթիլլէն նէվապիլլէտէն թէրիլլէր լուլլէ-մուլ տուր: Մէղքիւր մուլիլլէ, տէրի իսթիլլէրընտա, սըրաճաթա, վաղի համ-տէն իլլէրու կէլէն գաղաթարա վէ սայիլ իսթիլլէրըլարա պիրէպիր տիր:

Բուլ տը Պոլլիլ Լաֆէթթօր, պա ֆիլ-ման թահիլլէր օլուհուլ վէ 1778 վէ 1793 սէնէլլէրիլլէ Ֆրանսանըն պահիլլէ սաթըլլէրիլ վէրիլլիլ վէ 1830 սէնէլլիլտէ Պէլլիլլէրտա Պէլլիլլէր օրտուսուհա իս-թիլլէր օլուհուլ իլլին հարալիլլէ նաղըր թարաֆընտան թահիլլէ օլուհուլ վէ

պիլլէր իւլիլլէ մէմալլէրիլլէ իսթիլ-մալլիլլէ րուսաթ իլլիլլիլ տիր. սաթը-լլէր, Paris, rue Richer No. 12 Բարիստէ իլլէր սոգաղընտա Նո. 12 տէ, իսթիլլէր օլ-տա, Օհանիլլիլ, Տէլլա Սիւտա, Ժ. Ա. Խոա-նիլլիլ թիլլէրիլլէլլէ, կանգիլլէ պիրաթէր-էր, Մանիլլի Օլթիլլիլ, Լոյս Թօմասօ, Սիւ-նարեան վէ Գալէթա Էնգալանէլլէրիլլէ:

ԱՄԵՐԻԳԱՆ ՄՈՂԱԶԱՍԻՆԱ

Սաթըլմագտա պուլուհան Ալլէր թա պիլլին Սարաթա շուրուպուլ, վիճուլիլ եիւլիլլէտէ գուհուր իտէն քեաթիլլէր շէմաղը տէֆ իտուպ, գանը թէմիլլէրի վէ տէրիլլէ միւթալլէ հէր նէվիլ Էարա-ճա իլլէթիլլէր տիւլար օլմագ թէհիլլէ-սիլտէն գուլթարըր:

Ալլէր թապիլլին էվիլ Գիլլէր նամ ի-լաճը, սըլմա, կիլլիլ սըլմա, հէր նէ-վիլ սաթըլլէր հիւմալարը վէ սայիլլէր պըլագ կիլլիլ քէսէր:

Տէլլիլ թապիլլին Բէլլի Գիլլէր նամ ի-լաճը, տըր, սըլը, սանը, Էէլ վէ սա-լիլլէ տէֆ իտէր, գուլանալար պէյլլէ չէհաթիլ իտէրլլէր:

Լիլլիլ թապիլլին էթ իլլիլլաթա, տէրմանըլար վէ չօճուլար իլլին, Բէք իլլիլլէր գուլլէթ վէրիլլէր Ղա-լաթաթա Ս. Մ. Սիլլիլլէր, Գուլանեա-սըլլին Ալլէրիլլէ մաղաղաթընտ սաթը-լլէր:

ԱԼԵՔԱՆԴՐՈՍ 16.600 ՔՐԱՆԻ ԳԻՆԱ ԼԱՐՕՏ

Գուլլիլլէ Էլլէթ վէ Էլլէթ տէֆ
Էլլէթ իտէր
Թալլէր վէ Էլլէթ — Էլլէթ Էլլէթ
Էլլէթ Էլլէթ
Մէղքիւր իլլէր, գան Էլլէթիլլէր, միտէ իսթիլլէրընտա, սիլլիլլէր մէլլիլլէ (անմար սոգըլլէր) գարը պիրէպիր իլլէր տըր
ԳիւնԱ ԼԱՐՕՏ
Մէլլէր Էլլէթ, Էլլէթ Էլլէթիլլէ

Էլլէթիլլէ Էլլէթիլլէ
Բարիս, Ն. 15, Տըրուս սոգագ, Մէղ-քիւր իլլէր, Գալաթաթա Էլլէթիլլէր գա-լաթըլմա Մ. Պէլլիլ վէ գուլ. Էլլէթ իսթիլլէրտէ վէ սայիլլէ քեաթիլլէ իլլէր իսթիլլէրտէ սաթըլլէր:

ՁԻՐԻԼԻԳ ՏԵԼԼԵՐ

Տիւլ չէքիլլէ պարագաթա պիր մէլլիլլէր տըր, իլլէր պու կիւնէր իլլին, չիւրիլլէ տիր տէլլէրէ չէպըլարա քեաթիլլէր տիլլէր տիլլէրիլլէ գուլլանըլարիլլէր:
Ձիւրիլլէ պիր տիլլէ իլլէ Էլլէթ սաղաթ մալը վէ գաթիլլէ տէլլէր քի տիլլէրի սի-եալաթըրըլ չիւրիլլէրտէն ալլաթլար, իլլա ալթուհ Էալաթա իլլէր իլլէր տալու մալը տըր:

Պիր տիլլէ Էլլէր տալու օլտուգտա, Էօմ-րիլլէր սօնուհա գատար գուլլանըլարիլլէր Էլլէր պաղէն տիլլէ պաղըլ իտէ, սէպիլ իլլա տալու Էալաթա տիլլէրիլլէ ձէհաթ վէ չօ-լիլլէր տըր:

Իլլէր սէնէտէն պէրու իսթիլլէր օլտու-թիլլէր Էլլէթիլլէր իլլէր իլլէր օլտուգտա իլլէրիլլէր իլլէր, իսթիլլէրտա մէլլիլլէր տաթ-թօրաթա մաթա տիլլէրտա պուլուհան տիլլէր Էօք տուր, Տօքթօր Տօրիլլէրիլլէր կիւն սաթըլլէր սաթ օն պիրտէն պէլլէ գա-տար Պէլլիլլէրտա Ալլաթ-Մէլլէրտա սոգա-ղընտ վաղը 15 նիւմէրօ իլլէ մուրագգաթ իսթիլլէր պուլուհուպ, կէլլէն միւլթէրիլլէր գաղաթ իտէր:

Սն Էլլէր սէնէ Բարիստէ տիլլէրիլլէ սա-նաթըլլէր իլլէր իլլէր օլտուգտա հալտէ, պու կիւնէրտէ Տէրաթաթիլլէ կէլլիլլէ օլան տաթ-թօր Տօրիլլէրիլլէր պիրաթըլլէր տաթիլլէ, հէր կիւն ալաթըլլէր սաթ Տէլլէ Տէ գատար իս-թիլլէրտա Գէթթիլլէ պաղընտա իլլէրտա պըր-գաղըլլէրտա պիր մաղաղաթա պուլուհուպ կէլլէն միւլթէրիլլէր գաղաթ իտէր:

ՍՍԷԻՊ ԳԱԶԵԹԱ ԳԱՐԱՊԵՏ Գ. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

ԼԷՎԱՆՔ ՀԵՐԱԼՅԵՆ ԹԱՊԱՆԵՆԻՍԻՆՏ
ԳԵՐԱԼՅԵՆ 807ԲՈ ՆՈՂԱ, 300ԲՈՐԱՆ ԱՊՐԱՆԱԼ
ԳԵՐԱՆԵՐԻ ԳԱՐԱՊԵՏՈՍ ԵՆԻՊԵՐՈ 467.